

Inhalt

Vorbemerkung

1 AM ANFANG WAR DIE PÄDAGOGIK. VON DER ENTSTEHUNG EINER KINDER- UND JUGENDLITERATUR IM DEUTSCHEN SPRACHRAUM

Seite	18	1.1	Anfänge und Vorformen
	25	1.2	Kinder- und Jugendliteratur der Aufklärung
	28	1.3	Der Einfluss Rousseaus und die Kinderliteraturreform der Philanthropen
	30	1.4	Joachim Heinrich Campes Robinson-Adaption
	36	1.5	Zwischen Pädagogik und Ästhetik, Unterhaltung und Belehrung
		2	„WO KINDER SIND, DA IST EIN GOLDENES ZEITALTER“. DIE ROMANTISCHE GEGENBEWEGUNG
	44	2.1	Romantik als Gegenentwurf zur Aufklärung
	49	2.2	Die romantische Kindheitsutopie
	53	2.3	Wiederbelebung der Volkspoesie
	56	2.4	Kinderreime, -gedichte und -lieder
	60	2.5	Märchen und phantastische Erzählungen
	65	2.6	Die Bedeutung der Romantik für die Kinderliteratur
		3	REALISTISCHES ERZÄHLEN FÜR KINDER
	74	3.1	Realistisches Erzählen – Definitionsansätze
	76	3.2	Realistisches Erzählen in der Geschichte der Kinderliteratur
	86	3.3	Durchlässige Grenzen: Realistisch-phantastisches Erzählen

88	3.4	Realistische Erzählverfahren
	4	PHANTASTISCHE KINDERLITERATUR
96	4.1	Definitionsvorschläge der Kinder- und Jugendliteraturforschung
100	4.2	Begrifflichkeits- und Abgrenzungsprobleme
103	4.3	Modelle phantastischer Literatur
105	4.4	Themen und Motive phantastischen Erzählens
109	4.5	Phantastisches Erzählen in der Geschichte der Kinderliteratur
	5	MODELLE DES JUGENDROMANS
118	5.1	Zwei Modelle jugendliterarischen Erzählens
119	5.2	Das Modell des Abenteuerromans
120	5.2.1	Die Subgenres des Abenteuermodells
125	5.3	Das Modell des Adoleszenzromans
125	5.3.1	Vorformen und Geschichte
129	5.3.2	Der Adoleszenzroman und seine Ausprägungen
	6	KINDERLYRIK UND KINDERGEDICHT
138	6.1	Abgrenzungsprobleme
139	6.1.1	Begriffliche Unterscheidungen der Kinder- und Jugendliteraturforschung
144	6.1.2	Begriffliche Unterscheidungen der Lyrik-Theorie
147	6.2	„Das ist die Erde“ von Elisabeth Borchers. Analyse und Interpretation
153	6.3	Formen-, Funktions- und Medienwandel
	7	BILDERBUCH
162	7.1	Was ist ein Bilderbuch?

165	7.2	Erzählen in Bild und Text
169	7.3	Das Bilderbuch zwischen Kinderkultur und allgemeiner Kultur
174	7.4	Neue Erzählformen und Öffnung von Adressatenkonzepten
182	7.5	Bilderbuch und literarische Sozialisation
	8	BAUEN KINDERBÜCHER BRÜCKEN? KINDER- UND JUGENDLITERATUR IM KULTURTRANSFER
192	8.1	Kinderliteratur der Völkerverständigung
196	8.2	Die „Importorientierung“ der deutschsprachigen Kinder- und Jugendliteratur
198	8.3	Funktionen des Übersetzens in der deutschsprachigen Kinder- und Jugendliteratur seit 1945
203	8.4	Übersetzungswissenschaft und Übersetzungskritik
207	8.5	Übersetzte Literatur im Unterricht
	9	KINDER- UND JUGENDLITERATUR IM SOZIALISATIONSPROZESS UND IN DER SCHULE
218	9.1	Sozialisationsfunktionen der Kinder- und Jugendliteratur
219	9.1.1	Allgemeine Sozialisation
223	9.1.2	Lesesozialisation
227	9.1.3	Literarische Sozialisation
230	9.2	Kinder- und Jugendliteratur in der Schule
230	9.2.1	Historische Entwicklung
236	9.2.2	Gegenwärtige Situation
251		ANHANG
252		Modellantworten

269	Anmerkungen
279	Abbildungsverzeichnis
283	Register